

L'ÉCHO D'EN HAUT

JOURNAL COMMUNAUTAIRE

Saint-Adalbert / Sainte-Félicité / Saint-Marcel / Saint-Omer / Saint-Pamphile / Sainte-Perpétue / Tourville

www.echodenhaut.org

Vol. 37 N° 6 | Août 2020 | 3 100 copies | MENSUEL GRATUIT



Une nouvelle chronique s'ajoute *Gens de chez nous*. Voir pages 16-17

GROUPE SYNERGIES
services financiers
CABINET DE SERVICES FINANCIERS



YOLAND BELANGER

Conseiller en sécurité financière
Conseiller en assurance et rentes collectives
Représentante en épargne collective*

202-7777, boul. Guillaume-Couture
Lévis (Québec) G6V 6Z1
Bur: 418.837.2421
Bur: 418.356.5364
Sans frais: 1.866.356.5364
Rés: 418.356.5455
418.356.6087
418.356.2008
@yoland.belanger@sfl.qc.ca | www.sfl.qc.ca

203-35, rue Principale
St-Pamphile (Québec) G0R 3X0
Bur: 418.356.5364
Rés: 418.356.5455
Sans frais: 1.866.356.5364
418.356.6087
418.356.2008

SFL PLACEMENTS*

réno maître
APCHQ

CONSTRUCTION RÉNOVATION
Martin Pelletier

LICENCE RBQ: 8335-2476-49

SAINTE-PERPÉTUE

8, rue Chouinard, Sainte-Perpétue (Québec) G0R 3Z0
Tél. bur. : 418 359-3098
Cell. : 418 356-6940 • Téléc. : 418 359-3898

2 SACS
19⁹⁹\$

LITIÈRE
AGGLOMÉRANTE
POUR CHAT

La Jungle
DE COMPAGNIE

Présentez ce coupon en magasin ✂

PRIX EMPLOYÉS

sur plusieurs modèles 2020 dont :

Ram 1 500



Dodge Grand Caravan



Dodge Challenger



Jeep Wrangler



Jeep Grand Cherokee



Chrysler Pacifica



** Détails en concession*

www.lordetfreres.com



Tourville (418)359-2244
1-866-959-2244

****Soyez assurés que nous respectons les normes de la santé publique.****

Un service personnalisé avec notre équipe expérimentée et la même famille depuis plus de 50 ans !

Contactez nos représentants pour toutes informations sur nos produits :

• Claudel Lord • Ghyslain Cloutier

Renouveau pour le vestiaire communautaire de Saint-Pamphile

PAR YOLAND BÉLANGER

Depuis le 16 juillet dernier, le vestiaire communautaire de Saint-Pamphile est déménagé au 296 du Foyer Nord, soit à l'ancien local de Les Ambulances de L'Islet-Sud Inc. Ce nouveau local permet une plus grande surface de présentation et aussi plus de stationnement.



Le vestiaire communautaire a débuté ses opérations au sous-sol du CLSC en 1982 à l'initiative de travailleuses sociales avec l'aide de quelques bénévoles. Le but était alors d'aider les familles en leur permettant d'avoir accès à des vêtements à des frais minimes. Le but est toujours le même, mais il s'est aussi ajouté la « conscience environnementale ».

La production mondiale de vêtements a doublé depuis 15 ans. Globalement, la moitié des vêtements sont jetés moins d'un an après leur achat, après avoir été portés en moyenne entre 7 et 10 fois... L'industrie du vêtement dans le monde génère 20% de la pollution industrielle des cours d'eau. Cette industrie émet plus de gaz à effet de serre que le total

de l'aviation internationale et du transport maritime. Le moyen le plus efficace pour éviter le gaspillage est d'augmenter le nombre de fois qu'un vêtement est porté.

Comment fonctionne le vestiaire communautaire de St-Pamphile ?

Sous la responsabilité d'un conseil d'administration composé de mesdames Gisèle Desrosiers, présidente, Lise Vaillancourt, vice-présidente et Jacqueline Pelletier, secrétaire financière, regroupant une quinzaine de bénévoles, le local est ouvert le jeudi de 11 h à 16 h et notre téléphone est 418-710-2037.



Les produits offerts proviennent de dons de personnes de la région. Ce sont surtout des vêtements propres, tant pour adultes que pour enfants, mais aussi des produits en bon état comme des accessoires de cuisine, des jouets, des livres, des articles de décoration. Ces produits ne sont plus utiles pour différentes raisons à leur donateur, mais pourraient être utilisés par d'autres personnes. Il y a aussi des dons qui sont reçus à la suite d'un déménagement ou d'un décès. Pour les dons, vous pouvez les apporter au local, le jeudi aux heures d'ouverture, ou les déposer dans le « petit dépôt » à gauche du local et ce à l'heure qui vous convient.

Pour que le vestiaire fonctionne bien, il faut des donateurs et aussi des clients. Les produits sont vendus à un prix très minime. Parfois, vous pouvez faire des découvertes très intéressantes... Vous devriez tous arrêter en passant un jeudi. Il n'y a pas de clientèle privilégiée, jeunes familles, retraités, aisés, moins fortunés, de L'Islet-Sud, de Montmagny-Sud ou d'ailleurs, c'est pour tous...



**DESTINATION
L'ISLET**

- . Surveillez nos écrans
- . Affichez-vous dans plus de 40 établissements
- . Forfaits avantageux



Information: 418 359-2124

Vous pouvez y trouver des vêtements pour le travail ou une sortie quelconque. Tout ce qui est là a pour but de donner une deuxième vie à un produit.

Si chacun de nous fait sa part pour protéger l'environnement, peut-être que nos petits-enfants auront la chance de vivre sur une planète en santé comme nous dans L'Islet-Sud. Chaque petit geste compte, car nous sommes tous « pollueurs » chacun à notre niveau... Et si, en plus, on « fait de bonnes affaires » en venant au vestiaire, on est tous gagnants.

Le but du vestiaire n'est pas le profit, mais qu'avec les ventes, en plus de l'aide de subventions, l'organisme couvre ses frais. Les administratrices tiennent à souligner l'apport financier de notre députée provinciale de la Côte-du-Sud et ministre déléguée au développement économique régional, Madame Marie-Ève Proulx, celui de la Municipalité de Saint-Pamphile et aussi de divers organismes régionaux. Il est important de mentionner que la location par Les Ambulances de L'Islet-Sud Inc. est faite à « un prix d'ami », comme peuvent le faire entre eux deux organismes à but non lucratif. Le comité tient aussi à remercier chaleureusement Marie-Claude Chouinard et Jean-Aimé Bourgault pour avoir été très accommodants pendant les neuf années où le vestiaire logeait dans une de leurs propriétés.

Faire affaire avec le Vestiaire communautaire de Saint-Pamphile, c'est une façon de donner au suivant, de faire votre part pour l'environnement tout en économisant. Le personnel du vestiaire attend votre visite et aussi vos commentaires afin de toujours mieux répondre aux besoins des gens de la région. ✍



Les trois membres du C.A., de gauche à droite : Jacqueline Pelletier, secrétaire financière, Lise Vaillancourt, vice-présidente, Gisèle Desrosiers, présidente.



Garage Bourgault



Association des marchands de véhicules d'occasion du Québec

- ✓ MÉCANIQUE GÉNÉRALE
- ✓ VENTE, ACHAT et ÉCHANGE D'AUTOS USAGÉES
FINANCEMENT SUR PLACE
- ✓ DÉBOSELAGE ET PEINTURE
(réclamation d'assurance)
- ✓ POSE ET RÉPARATION DE PARE-BRISE
- ✓ REMORQUAGE 24 H
- ✓ CLIMATISATION
- ✓ HYDRAULIQUE
- ✓ PIÈCES NEUVES ET RECYCLÉES
- ✓ VOITURE DE COURTOISIE
- ✓ ENTREPOSAGE DE PNEUS
- ✓ COMMERÇANT-RECYCLEUR (achat de la « scrap »)

Prenez rendez-vous !

Voire voiture a besoin d'un bon nettoyage ?
Entretien intérieur et extérieur.
Laissez-nous le soin de lui faire une beauté !

Vous désirez rafraîchir votre véhicule, passez-nous voir pour que nous puissions vous faire une soumission sur votre carrosserie.





125, rang Taché Ouest, Sainte-Perpétue, Steven Bourgault, prop. Tél. : 418 359-3163
 ■ Fax.: 418 359-3191 ■ Cell.: 418 356-6927 ■ garagebourgaultautopro@gmail.com ■ www.garagebourgault.com



OUI! LE TRANSPORT ADAPTÉ COLLECTIF DE L'ISLET-SUD... ROULE TOUJOURS !

Un service essentiel : réservez et profitez!

PAR FRANÇOISE DE MONTIGNY-PELLETIER

Oui, notre transport adapté et collectif local, actif depuis 1982, a été et est bel et bien en opération même pendant le confinement. Peut-être certaines personnes ont-elles cru que les véhicules du TACLS ne circulaient plus à cause des restrictions réduisant les déplacements des populations. Mais non! Que ce soit en transport adapté ou en transport collectif, comme il s'agit de services essentiels, les véhicules demeuraient disponibles pour permettre les déplacements sur le territoire de L'Islet-Sud, de même qu'un circuit du sud vers Saint-Jean-Port-Joli continuait d'y transporter des travailleurs. Mais les jours où les autobus semblaient absents du paysage ou leurs passages étaient moins fréquents, c'est que simplement personne n'avait alors réservé une place ou demandé de les utiliser. Ne pouvant rouler à vide, l'un ou l'autre des trois véhicules était en pause.

Actuellement, un circuit régulier dessert quatre municipalités du sud sur quatre jours, soit du lundi au jeudi, le départ se faisant de Sainte-Félicité.

- ▶ Le lundi, un autobus se rend de là à Tourville, puis à Saint-Pamphile et Saint-Adalbert.
- ▶ Le mardi, de là à Sainte-Perpétue et Saint-Pamphile.
- ▶ Le mercredi, à Tourville, Sainte-Perpétue et Saint-Pamphile.

- ▶ Le jeudi, en matinée de Sainte-Félicité à Sainte-Perpétue et Saint-Pamphile et en après-midi, de Sainte-Félicité à Saint-Pamphile.

Évidemment, les retours se font dans le sens contraire. Ce circuit régulier qui est susceptible de varier, au courant de l'année, selon les activités de la clientèle régulière en adapté, peut prendre à son bord la clientèle en collectif. Les membres du transport adapté sont embarqués et déposés à leur domicile, alors que les personnes en collectif doivent se rendre à un arrêt identifié de l'autobus dans chaque municipalité ou un point convenu sur le trajet régulier. Pour ce qui est des municipalités non mentionnées dans ce circuit, soit Saint-Omer et Saint-Marcel, localisées à la fin ou au début des trajets, le service demeure disponible selon la demande.

Un deuxième circuit du sud vers Saint-Jean-Port-Joli dessert les personnes qui travaillent à Saint-Jean-Port-Joli pour y arriver à 7 h 30 et en repartir à 16 h. Il est possible de réserver un passage pour se rendre à Saint-Jean-Port-Joli, quelques places étant disponibles. Joindre la répartitrice pour connaître l'heure de départ selon votre lieu d'embarquement entre Saint-Pamphile et Tourville. Après avoir déposé la clientèle du matin et lors de son retour vers le sud, le véhicule peut prendre des demandes de déplacements le long du trajet; de même qu'en fin d'après-midi quand l'autobus part du sud pour reprendre les personnes à Saint-Jean-Port-Joli.

Enfin, un taxi adapté est disponible pour les personnes avec fauteuils roulants et les autres membres du transport adapté sur réservation pour répondre à divers besoins de déplacements (médicaux, commissions, sorties). La personne membre réservant ainsi un transport peut être accompagnée; la personne accompagnante paiera le passage selon le tarif du collectif, mais si l'accompagnement est obligatoire, le passage pour cette personne est alors gratuit.

Dans tous les cas, les réservations doivent être faites 24 h ouvrables à l'avance au 418-356-2116. On peut faire

Clinique
d'acupuncture

Sylvie Cloutier

305, Verreault,
Saint-Jean-Port-Joli
Tél.: 418-598-9455

No LIC.: A-021-89





*Du lundi au jeudi
- Jour et soir -*

ses réservations aussi en remplissant le formulaire RÉSERVER MON TRANSPORT sur le site Internet : <https://www.transadaptelislet.ca/index.php>
Le lien sur le réseau Facebook est : <https://www.facebook.com/Transadaptelislet/>

Au TACLS, on s'adapte au contexte actuel!

Conséquent avec sa mission et s'adaptant au contexte actuel, le TACLS prend toutes les mesures nécessaires et adéquates pour assurer la sécurité de sa clientèle et de son personnel.

- ▶ Les habitacles des personnes conduisant les trois véhicules du TACLS sont séparés de l'espace où est assise la clientèle par un panneau de plastique (plexiglass).
- ▶ Un distributeur de produit désinfectant est installé à l'entrée et les personnes montant à bord sont invitées à l'utiliser.
- ▶ De plus, maintenant, le port du masque, préférablement, ou de la visière, est obligatoire mais il peut y avoir dérogation si une personne présente des restrictions médicales ou contraintes à le porter. Dans le cas où une personne se présenterait à l'embarquement sans masque ou couvre-visage, le TACLS aura quelques masques jetables à bord des véhicules.
- ▶ À chaque nouveau voyage, le véhicule aura été désinfecté au préalable.
- ▶ Enfin, toujours à cause des restrictions sanitaires, le paiement du passage doit se faire au montant juste et comptant, car aucune monnaie ne sera remise. En adapté, le paiement doit donc être par déplacement de 2,75 \$ et en collectif, de 3,25 \$.

Ces mesures visent à sécuriser la clientèle et le personnel à cause du contexte de pandémie. Dans le cas du service de taxi en transport adapté, on ne peut accepter qu'une personne transportée à la fois, sauf si celle-ci a besoin d'un accompagnement. La personne accompagnante doit cependant avoir la même adresse de résidence que la personne utilisatrice, c'est-à-dire, habitant le même domicile ou étant préposée ou intervenante à la résidence collective de la personne transportée.

On demande la collaboration de la clientèle en lui rappelant les recommandations suivantes :

- * Se laver les mains.
- * Éviter de toucher son visage
- *Tousser ou éternuer dans le creux de son bras.
- *Rester à la maison si vous présentez des symptômes de grippe.

Accès L'Islet

Le TACLS est répartiteur pour ACCÈS L'ISLET, un service de transport inter-régional de la MRC. Les réservations se font donc auprès de l'organisme de transport du sud. Les itinéraires se rendent à Montmagny du lundi au jeudi et à La Pocatière le vendredi. Ces deux circuits étaient encore en vigueur au moment d'écrire ces lignes.

La maxime du transport adapté et collectif est : « Un transport fait en confiance avec une équipe intègre et proche de ses usagers. »

On peut communiquer avec le TACLS par téléphone au 418-356-2116 ou par Internet , l'adresse courriel étant : transadaptelisletsud@globetrotter.net

Transport Collectif : Pour un transport vert et peu coûteux !

Transport Adapté : Pour faciliter l'accès à tout le monde ! ✍



La flotte des trois véhicules tous adaptés du Transport Adapté et Collectif.

Le port du masque est maintenant obligatoire

dans les lieux publics fermés
ou partiellement couverts
et dans les transports collectifs

comme :

les supermarchés,
les centres commerciaux,
les boutiques,
les cinémas,
les restaurants,
les bars,

les autobus,
le métro,
le train,
les traversiers,
les taxis
et les véhicules
de covoiturage.

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/masque](https://quebec.ca/masque)

 1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec 

ACUPUNCTURE
Mélanie Caron

Acupuntrice
 Membre de la Fédération
 des Kinésologues du Québec

418 241-2124
 Montmagny et St-Jean-Port-Joli
 acupuncturemelaniecaron@outlook.fr

No licence: A-022-16



De nouvelles infrastructures à la Place de la Fraternité

PAR ÉDITH BLANCHET

Le 16 juillet dernier, en présence des élus municipaux et de quelques invités, a eu lieu un événement qui est attendu depuis longtemps par les citoyens et citoyennes de Saint-Pamphile: l'inauguration des tout nouveaux jeux d'eau et modules d'entraînement extérieurs à la Place de la Fraternité!

INFORMATION

Suivez-nous tous les jours de la semaine sur www.cmatv.ca

Sur le câble 2 de Saint-Pamphile, de 17 h à 18 h.



Michel Montminy,
ANIMATEUR

CMATV nouvelles diffuse maintenant sur de nombreux écrans dans les entreprises sur la Côte-du-Sud qui font partie du Réseau de télévisions CMATV.




Ce projet d'aménagement d'infrastructures multigénérationnelles est dans les airs depuis longtemps : l'installation de jeux d'eau faisait, entre autres, partie du plan d'action de la Politique familiale et Municipalité Amie des Aînés de 2015. C'est donc après un travail de longue haleine et l'octroi d'une subvention du Programme de soutien aux installations sportives et récréatives du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, qui permet de financer à 50 % (jusqu'à un montant total de 136 833,51 \$) le projet dont le total non-définitif des factures s'élève jusqu'à maintenant à environ 230 000 \$, que la Ville de Saint-Pamphile a enfin pu procéder à l'ouverture de ces nouveaux aménagements qui sauront plaire aux jeunes et moins jeunes.

Ainsi, c'est sous le coup de 15 h 30 que le maire, M. Mario Leblanc, a pris la parole pour une brève allocution qui était également diffusée en direct sur la page

Groupe d'entraide pour les personnes vivant avec un problème de santé mentale dans la MRC de L'Islet.



Les Nouveaux Sentiers de la MRC de L'Islet

Téléphone / Fax : (418) 359-3348
 Sans frais : 1 877-359-3348
nouveauxsentiers@globetrotter.net
www.nouveauxsentiers.org

**Appelez-nous !!
 Parce que votre santé mentale nous tient à cœur !!**

Clinique
Parc-en-soi

- Massothérapie
- Toucher thérapeutique
- Infrathérapie
- Relation d'aide
- Produits naturels
- Produits Visalus

72, Principale Sainte-Lucie de Beuregard (Québec) G0R 3L0

Sur rendez-vous 418 223-3976

Propriétaires:
 Guylaine Lachance N.D. 1439
 Membre de l'ordre des Naturothérapeutes
 Gaston Therrien N.D. 1601

Facebook du Service des loisirs de Saint-Pamphile. Accompagné de ses petits-enfants James, Lucas et Léa-Rose, il s'est ensuite prêté au jeu de faire lui-même l'expérience des jeux d'eau en se mouillant.

Les installations de jeux d'eau, qui représentent environ 80 % de la facture totale du projet, ont la particularité de fonctionner avec un système de recirculation de l'eau. C'était une priorité du conseil municipal que d'opter pour ce genre de système qui permet d'éviter de rejeter l'eau puisqu'elle est plutôt filtrée et réutilisée. Les installations seront ouvertes de 8 h à 20 h tous les jours et ce, jusqu'à la mi-septembre environ.

Les modules d'exercices extérieurs sont, quant à eux, dispersés du côté ouest du parc. Au nombre de quatre, certains d'entre eux sont accessibles aux personnes en fauteuil roulant.



Des modules d'exercices extérieurs sont dispersés du côté ouest du parc.



Afin de souligner l'événement, la municipalité fera la livraison d'une centaine de serviettes à son effigie aux gens qui feront une mention positive en identifiant clairement la Ville de Saint-Pamphile sur Facebook. Consultez le www.saintpamphile.ca pour plus de détails.

En cet été chaud que nous connaissons jusqu'à maintenant, c'est l'occasion parfaite pour la population de L'Islet-Sud de profiter de ces superbes nouvelles installations! ☺

AOÛT 2020



Sophia et Léa-Rose semblent apprécier les jeux d'eau!



M. Mario Leblanc et ses petits-fils James et Lucas présentent la superbe serviette qui sera distribuée aux gens faisant une mention positive sur Facebook.



Les élus municipaux, bien fiers de la réalisation de ce projet.

DÉPANNEUR LEMELIN INC.



CHASSE ET PÊCHE
 311, Principale, Sainte-Perpétue,
 Tél.: 418 359-2011

ARMES À FEU - MUNITIONS - ARBALÈTES - PÊCHE
 - ÉPICERIE - VIDÉO - ESSENCE - BIÈRE - LOTO-QUÉBEC

**** NOUVEAU ****
Sauces et épices pour vos BBQ



CHARBON DE BOIS



SPÉCIAUX SUR ARBALÈTES en magasin



FURIOUS 9.1



BRAWLER



MICRO 360 TD



AXE 340



GRAND CHOIX DE CARABINES



BROWNING
 The Best There Is



RUGER



TIKKA

SUPER SPÉCIAUX SUR CAMÉRAS CELLULAIRES



Rabais 200 \$

LINK-S



Rabais 40 \$

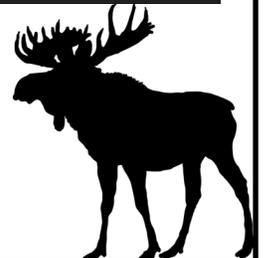
LINK-MICRO-LTE



TITAN M1 TURBO M1



THRIVE 400





Nous sommes à la recherche d'un(e) bénévole!

La Maison de la Famille de la MRC de L'Islet est à la recherche d'un(e) bénévole intéressé(e) à faire la livraison de la popote roulante dès le 31 août prochain. Une compensation financière est offerte pour couvrir les frais de déplacements.

Saviez-vous que...

La popote roulante est un service offert aux personnes âgées, invalides, convalescentes ou se relevant d'un accouchement.

La popote roulante offre des repas chauds, complets et équilibrés 4 jours par semaine dans la municipalité de Saint-Pamphile et 2 jours par semaine dans les municipalités de Sainte-Perpétue et de Tourville.

Pour offrir vos services ou pour toutes questions concernant la popote roulante, veuillez contacter Marie-Mylie Lavergne au 418 710-0358. ✉

• Vol • Feu • Intrusion
• Résidentiel • Commercial
Industriel

À votre service depuis **36 ans déjà !**

Les ALARMES
Clément Pelletier inc.

197, 3^e Avenue, L'Islet (Québec)
Tél.: 418-247-7003
1 800 563-7003
acpinc@videotron.ca

*Dormez l'esprit en paix
votre sécurité est notre priorité !*

Carl Bourgault 
Entrepreneur Électricien

Électricité Générale
Résidentiel, commercial, industriel

**Travaux complets pour ligne érablière,
service de nacelle articulée.**

Tél: 418-359-1331 cell: 418-356-6997

179, Principale Sud
Sainte-Perpétue, G0R 3Z0

 La corporation
des maîtres électriciens
du Québec

Accommodation 415, rue Principale,
Sainte-Perpétue

Leclerc inc. 418 359-2746

Prop. : Stephan Leclerc

Épicerie - Vidéo

Visitez notre page FACEBOOK : Accommodation Leclerc inc.

BONNE rentrée SCOLAIRE ! 

962, rue des Trembles, bureau 300
Tourville (Québec) G0R 4M0
Tél.: 418 359-3730
Fax.: 418 359-3717

250, boul. Nilus-Leclerc, local 1
L'Islet (Québec) G0R 2C0
Tél.: 418 247-7335
Fax.: 418 247-7342

www.cjellislet.qc.ca

cjel@cjellislet.qc.ca

VOTRE EMPLOI
on y travaille ensemble

- Recherche d'emploi
- Orientation de carrière
- Coaching de carrière
- Service de placement

C.a.R.e.

Centre d'aide et de recherche d'emploi
MONTMAGNY - LISLET

418 248-9559
1 877 337-9559
lecare.ca  

Montmagny | Saint-Fabien-de-Panet
Saint-Pamphile | Saint-Jean-Port-Joli

Casse-croûte Le Traiteur



Venez goûter à notre
PIZZA-DÉJEUNER

Déjeuners

De 5 h 30 à 11 h :

Du lundi au vendredi

De 7 h 30 à 11 h : samedi

De 7 h 30 à 13 h : dimanche



Nouvelles heures d'ouverture :

Dimanche :

de 7 h 30 à 19 h 30

Lundi : de 5 h 30 à 19 h

Mardi : de 5 h 30 à 19 h

Mercredi : de 5 h 30 à 19 h

Jeudi : de 5 h 30 à 20 h

Vendredi : de 5 h 30 à 20 h

Samedi : de 7 h 30 à 20 h



Menu du jour

Du lundi au vendredi



2, rue de l'Église, Sainte-Perpétue

Nicole Jacques, prop. • 418 359-2717



Apportez votre vin ou bière



ASSEMBLÉE NATIONALE
DU QUÉBEC

MARIE-EVE PROULX

Députée de Côte-du-Sud
Ministre déléguée au
Développement économique régional

*Laissez-nous le soin de faire de votre voiture,
une BEAUTÉ !*

Débosselage & Peinture - Peintures à base de solvant ONYX

Pose et réparation de pare-brise



Atelier de débosselage & peinture Joël Vaillancourt

2360, Rang Double, Saint-Pamphile, joelvaillancourt@globetrotter.net, 418 356-2809

Coups de cœur !

L'épicerie Marchés Tradition Saint-Pamphile est heureuse de vous présenter nos trois coups de cœur pour les fonds d'actions d'aide communautaire.

Les fonds sont remis à :



La Maison des Jeunes font nos livraisons gratuitement pour 5 paroisses environnantes, un gros merci à la responsable Mme Kathleen Thibodeau.



La Maison de la Famille pour la préparation de repas aux personnes dans le besoin



Les Habitations St-Pamphile, résidence pour personnes âgées.

AOÛT 2020

FONDATION
DES SERVICES DE
santé
MRC DE L'ISLET

www.fondationsantelislet.com

GARAGE GMP INC.

VITRXPERT NAPA
AUTOPRO

Entretien/Mécanique
Pare-brise
Esthétique automobile
Antirouille
Vente de pièces/d'outillage
Vente d'accessoires/performance

276, Rue Principale
Saint-Pamphile, Q.C.
G0R 3X0

TÉL. : 418-356-3325
TÉLÉC. : 418-356-3327
garagegmp.com
garagegmpinc @live.ca

RE/MAX ÉLÉGANCE INC.
Agence immobilière
Franchisé indépendant et autonome
de RE/MAX Québec

Marie-Josée Ouellet
Courtier Immobilier résidentiel

B. 418 598.6031
C. 418 241.3003
mariejosee29@yahoo.ca

JDM
CONSTRUCTION.RÉNOVATION

✓ GÉNÉRAL
✓ PLOMBERIE
✓ EXCAVATION

- ➔ Fosse septique / champ d'épuration
- ➔ Service de marteau hydraulique
- ➔ Excavation et démolition de tout genre

Vous pouvez communiquer directement avec nous
par courriel au excavation.jdm@gmail.com
ou par téléphone au 418-803-4212.
Jérémie Pelletier : (581) 995-5567 (cellulaire)

28 753 fois merci pour La Maison des Jeunes de Saint-Pamphile

L'épicerie Marchés Tradition est fière d'avoir participé à la collecte de fonds pour la Maison des Jeunes de Saint-Pamphile.

**La cueillette nous a permis d'amasser
1604,90 \$ et de recycler :**

- 23 442 canettes
- 3 960 bouteilles de plastique
- 1 351 bouteilles en verre



Merci à nos clients d'avoir contribué à ce succès ! ✍

Les Marchés Tradition

POUR VOS BESOINS EN ASSURANCE

ON EST
LÀ.

PROMUTUEL
ASSURANCE 🏠 🚗

1 888 265-7940
promutuelassurance.ca



Matériaux
Blanchet
Inc.

**Produits
forestiers**

materiauxblanchet.ca

SAINT-PAMPHILE

TÉL.: (418) 356-3344
FAX: (418) 356-2425



Fruits et légumes des Saint-Pierre
NOTRE RÉPUTÉ MAÏS SUCRÉ

Légumes frais du jour, bleuets, fraises, pommes
Tout pour vos épluchettes, bouillis et conserves

Kiosque et jardins au 736, de Gaspé Est, Saint-Jean-Port-Joli

418-598-6841 



Grosse VENTE de liquidation



à ne pas manquer

mercredi **12** jeudi **13** vendredi **14** samedi **15** lundi **17** C'est à voir

août 2020



50% à 70%

sur tous les **VÊTEMENTS** et **CHAUSSURES D'ÉTÉ**
pour HOMMES et DAMES



Vêtements et chaussures de travail
PRIX TAXES INCLUSES

Lot de chaussures
de travail

jusqu'à
50%
de rabais

CULOTTES DE MAINTIEN

"Wonderbra"
"Daisy-Fresh"

3 paires pour
le prix de **2**

Vêtements Automne - Hiver

hommes et dames
Manteaux - Tuniques -
Robes - Pantalons -
Gilets - Jupes

50%
de rabais

Bottes d'hiver
hommes et dames

50%
de rabais

**Bottes de
fourrure**



40%
de rabais

VÊTEMENTS - CHAUSSURES



Roger Gauvin
INC.

80, de Gaspé Est,
SAINT-JEAN-PORT-JOLI
TÉL.: 418 598-3377

HOMMES - DAMES



**Lot de vêtements
LIQUIDATION**

hommes et dames

10 \$ - 20 \$ - 30 \$





Salon Coiffure Plus Enr.

Sylvie Boutin, propriétaire
39, rue St-Pierre
Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0
Tél.: 418-356-2568

Prenez note que depuis
le 4 août le Salon est
DÉMÉNAGÉ
au 39, rue St-Pierre,
à Saint-Pamphile.

Bienvenue à tous et à toutes !

Prenez rendez-vous au 418 356-2568



Meriane

Salon d'esthétique
et d'électrolyse
par ordinateur

Mariane St-Pierre
8, rue Chouinard, Sainte-Perpétue, 418 359-3101

Exigez l'excellence !
Épilation définitive en toute douceur !

Appareil
d'électrolyse
plus puissant
et **plus**
confortable que
jamais
avec une
technologie à un
niveau
supérieur.



N.D.L.D. : Gens de chez nous ! L'Écho d'en Haut publiera à chaque mois un petit article traitant de gens natifs de la région qui se révèlent, se réalisent, qui performant ailleurs au Québec, au Canada et même dans le monde.

Si parfois, vous connaissez quelqu'un qui mérite d'être connu davantage, faites-nous en part. Nous serions heureux de publier ses réalisations.
Ce service est gratuit.

Vous avez de la difficulté en écriture, pas de soucis, un ou une de nos pigistes s'occupera de composer le texte à partir des renseignements que vous lui aurez fournis.

**Ce mois-ci, nous vous ferons connaître
ou reconnaître M. Michel Caron,
natif de Tourville.**



ÉCRIT PAR MARIE-ÈVE FRANCOEUR

Je vous présente M. Michel Caron, natif de Tourville, fils de M. Gonzague et de Mme Antonine Caron. M. Gonzague était le marchand général de Tourville, magasin situé en face de l'église. Deux frères de Michel ; Clément et Germain habitent toujours à Tourville et sa sœur Claire à Saint-Pamphile.

Michel a étudié à l'Université de Sherbrooke en Communication politique et arts.

Photographe professionnel depuis 1989, il a été aussi préposé aux bénéficiaires jusqu'en 2007.

Il est présentement le photojournaliste du campus de l'Université de Sherbrooke. La photo est pour lui un mode de vie comme le démontrent ses nombreux projets personnels. Un de ceux-ci sera exposé en novembre prochain au musée de la nature et des sciences de Sherbrooke : « les déchétariens » (personnes fouillant dans

les bennes à ordures des épicerie pour y récupérer la nourriture jetée mais comestible).

Depuis deux ans il fait de la photo animalière. Ce qui m'a séduite dans ses photos, c'est le calme et la zénitude qui s'en dégagent. Elles nous permettent un temps d'arrêt, de réflexion et d'admiration, elles font du bien !

Cette photo est sans contredit ma préférée.



Crédit photo : Michel Caron

(la maman bernache et son petit) <https://www.facebook.com/michel.caron.photographe/photos/a.526256357517580/1439444739532066/?type=3>

Suivez le lien <https://www.facebook.com/michel.caron.photographe/> pour vous rendre sur sa page Facebook. Vous y découvrirez d'innombrables photos toujours bien alimentées de commentaires pertinents et instructifs. (en voici un exemple, parmi plusieurs autres : <https://www.facebook.com/526249487518267/posts/1829442617198941/?d=n>)

De plus, l'an passé, Michel a produit un calendrier de ses œuvres, j'espère qu'il répétera l'expérience pour 2021!

N'hésitez pas à le suivre sur Facebook, vous serez sûrement conquis, tout comme moi, par sa façon de transmettre sa passion en images. ✍

NOUVEAU SERVICE D'EXCAVATION



COUPE DE BOIS

Que ce soit pour une coupe partielle ou une coupe totale, nous possédons l'équipement nécessaire pour réaliser vos travaux.

Projet clé en main ou selon vos besoins !

Pour plus d'information:
Daniel : 418-356-6419.
Mathieu : 418-356-6388



DEPUIS 1986

ACHAT DE LOTS À BOIS

Nous desservons la région



★★★ Atelier de coupe dans nos deux établissements ★★★

- TAILLE DE VERRE ET MIROIR SUR MESURE
- VITRE DE TABLE
- DOUCHE ET CELLIER EN VERRE SUR MESURE
- PIÈCES DE REMPLACEMENT PORTES, FENÊTRES
- REMPLACEMENT DE THERMOS EMBUÉ
- VITRE DE FOYER

LÉVIS 132, côte du Passage
418 837-4949 • 1 866 937-4949

QUÉBEC 5050, boul. Wilfrid-Hamel,
suite 120, 418 955-4949



R.S.Q. 8277-4632-46



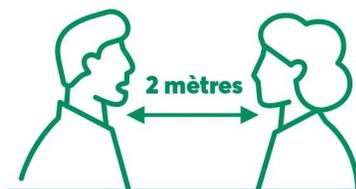
www.vitrierieglobal.ca

Collectivement, aidons à freiner la propagation du virus

À l'intérieur de la Caisse, merci de respecter ces règles.



Portez un masque ou un couvre-visage qui couvre le nez, la bouche et le menton.



Maintenez une distance d'au moins 2 mètres avec les autres.



Lavez-vous et désinfectez-vous les mains souvent.



Respectez les règles d'hygiène respiratoire en toussant ou en éternuant dans un mouchoir ou dans le creux de votre coude.



Évitez de toucher les objets et les surfaces autant que possible.

HEURES D'OUVERTURE

SIÈGE SOCIAL SAINT-PAMPHILE

Services caissiers

Lundi	10 h à 15 h
Mardi	10 h à 15 h
Mercredi	10 h à 15 h
Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 15 h

Services conseils

Lundi	8 h 30 à 16 h
Mardi	8 h 30 à 20 h
Mercredi	8 h 30 à 16 h
Jeudi	8 h 30 à 20 h 30
Vendredi	8 h 30 à 15 h

CENTRE DE SERVICES DE SAINTE-PERPÉTUE

Services caissiers

Lundi	10 h à 14 h
Mardi	10 h à 14 h
Mercredi	10 h à 14 h
Jeudi	10 h à 19 h
Vendredi	10 h à 14 h

Services conseils

Lundi	8 h 30 à 16 h
Mardi	8 h 30 à 20 h
Mercredi	8 h 30 à 16 h
Jeudi	8 h 30 à 20 h 30
Vendredi	8 h 30 à 15 h

 **Desjardins**
Caisse du Sud de L'Islet
et des Hautes-Terres



Faits divers du conseil municipal du 1er juin 2020

ENTENTE COLLABORATION INTERMUNICIPALE ET DE DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL POUR LE SUD DE LA MRC DE L'ISLET

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Marlène Bourgault avec l'appui du conseiller Luc Paris et il est résolu que la municipalité de Saint-Pamphile adopte l'Entente de collaboration intermunicipale et de développement territorial pour le sud de la MRC de L'Islet.



Chiens errants et enregistrements

Selon la Loi visant à favoriser la protection des personnes par la mise en place d'un encadrement concernant les chiens (P-38.002), les propriétaires de chiens doivent enregistrer leur(s) chien(s) auprès de la municipalité. Évidemment, il est important de nous informer lorsque vous avez un nouveau chien ou que votre chien décède.

Rappelons qu'en vertu du Règlement, un tel manquement mène à une amende de 200 \$ en plus des frais administratifs, mais le fait d'enregistrer votre animal peut nous aider à le retrouver s'il est perdu. S.v.p. appeler au 418-356-5501 pour nous donner l'information.

Aussi, tout animal gardé à l'extérieur d'un bâtiment doit être tenu ou retenu au moyen d'un dispositif (attache, laisse, clôture, etc.) l'empêchant de sortir de ce terrain. De plus, le propriétaire de chien(s) ne peut laisser l'animal errer dans un endroit où le public a accès ou sur une propriété privée autre que celle du propriétaire de l'animal. Aviser au 356-5605 ou au 418-356-7182 aussitôt!

Merci de votre compréhension et collaboration!

3, route Elgin Sud, Saint-Pamphile, G0R 3X0

Tél : (418) 356-5501 ♦ www.saintpamphile.ca



149^e ÉDITION - août 2020



Notez qu'aucun feu n'est permis lorsque l'indice de feux est à l'extrême. Merci!

Cueillette des bacs

5-6 août	12-13 août
19-20 août	26-27 août

Célébrations dominicales



Reprise 2e et 4e dimanche du mois à l'église de St-Pamphile

Le vestiaire communautaire est maintenant rouvert

Horaire : jeudis de 11 h à 16 h + les derniers jeudis du mois de 11 h à 17 h.
Le personnel du Vestiaire prend vos vêtements usagés et propres puis les revend à prix modiques.



Bienvenue à tous et à toutes!

Berce du Caucase.



Il faut la reconnaître et la signaler, car elle est très envahissante et elle peut provoquer douleurs et lésions.

Camping municipal de dépannage

356-5501



Exceptionnellement cette année, vous pouvez apporter vos matelas, sommier, cuisinière, etc. à l'Éco centre par vos propres moyens en ayant en main une preuve de résidence de Saint-Pamphile.

N'oubliez pas que pour tous les matériaux apportés, il vous est demandé de les trier au préalable, sinon ils vous seront malheureusement facturés au poids. Merci beaucoup de votre collaboration!

2, rang Brise-Culotte
Sainte-Perpétue



Je tourne à gauche

Je tourne à droite



Je ralentis/Je m'arrête



Soyez prudents!

Voici un rappel important à tous les usagers de la route. Merci de l'attention portée!

Comment avoir votre serviette



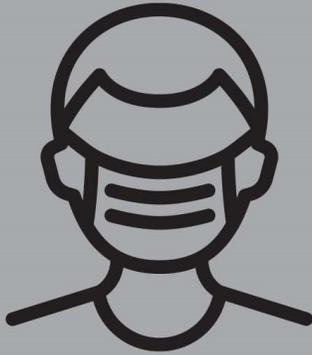
- 1 Prenez-vous en photo lors de votre visite dans nos nouvelles installations.
- 2 Publiez votre photo sur Facebook et «taguez-nous» en utilisant la mention @Ville Saint-Pamphile. Assurez-vous que le «Ville Saint-Pamphile» soit en caractère gras.
- 3 Nous communiquerons avec vous afin de convenir de la livraison de votre serviette.

*Nombre limité de serviettes disponibles.

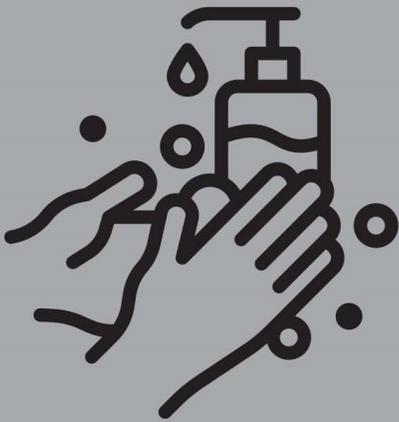
JE SÉCURISE MA PISCINE, C'EST MA RESPONSABILITÉ



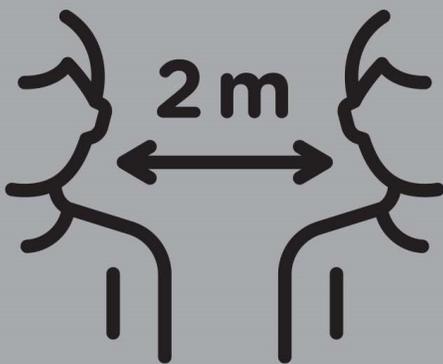
N'hésitez pas à nous contacter au 356-5501 si vous avez des questions et n'oubliez pas de demander votre permis d'installation même si votre nouvelle piscine a déjà été installée.



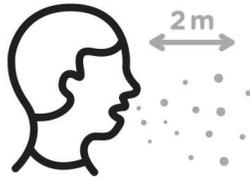
**Portez un
masque**



**Lavez
vos mains**



**Gardez vos
distances**



Le virus se transmet d'une personne à une autre par le contact avec les gouttelettes infectées qui sont projetées dans l'air quand une personne infectée parle, tousse ou éternue. Ces gouttelettes contaminées peuvent être projetées à une distance de deux mètres et atteindre des personnes qui sont à proximité.



Le virus peut aussi se transmettre par les surfaces ou les objets contaminés. Les gouttelettes projetées par une personne infectée peuvent se déposer sur des surfaces et le virus peut y survivre de quelques heures à quelques jours. Une personne infectée peut aussi contaminer ses mains en touchant son visage, augmentant ainsi le risque de contaminer les surfaces qu'elle touche. Les personnes qui toucheront ces surfaces ou ces objets contaminés pourront contaminer leurs mains. Et si elles les portent ensuite à leur visage, elles pourraient s'infecter.

En maintenant une distance de deux mètres avec les autres en tout temps, en lavant ses mains souvent et en portant le masque, on réduit le risque de contamination.

On continue de bien se protéger.

[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

 1 877 644-4545

• LES MARCHÉS •
Tradition

Nouveautés au Marché Tradition :

POISSONNERIE :

Tournedos saumon
fromage Bacon



BOULANGE:

Mini gâteau caramel
ganache au chocolat :



Biscuits sablés
double chocolat,
pépites de
chocolat et
caramel
écossais salé :



BISCUITS SABLÉS
DOUBLE CHOCOLAT



BISCUITS SABLÉS
AUX PÉPITES DE CHOCOLAT



BISCUITS SABLÉS
CARAMEL ÉCOSAIS SALÉ

Gâteau Sensation éponge victoria et belge chocolat:



Sensations

victoria
sponge cake
gâteau éponge
victoria



Sensations

belgian
chocolate cake
gâteau au
chocolat belge

Au PRÊT-À-MANGER :

Elles seront bientôt de
retour!
Sauces fraîches et pesto
Compliments. Nouvelle
image, nouveau
manufacturier.

Les sauces fraîches et
pesto de marque
Compliments :



**FRUITS &
LÉGUMES**



La Coop
St-Pamphile

35, Principale, Saint-Pamphile,
www.lacoopstpamphile.ca

LA
SOURCE
EXPRESS

418 356-3373 poste 2500

**Mini
haut-parleur
bluetooth
sans-fil Craig**



Idéal pour écouter de la
musique à l'extérieur.

Spécial à 9,99 \$
régulier à 14,99 \$
Jusqu'à épuisement des
stocks !

Promotion de fin de saison de
15 à 75 % de rabais sur le **saisonnier d'été**
sélectionné (meubles patio, pergola, etc.)



Promotion sur

Poêle SBI, J.A. Roby et
fournaise Caddy

Peinture MF



BMR

**Bienvenue
chez vous**

www.lacoopstpamphile.ca

12, Principale, Saint-Pamphile,
418 356-3373

Bourse du Centre de services scolaire de la Côte-du-Sud

La bourse du *Centre de services scolaire de la Côte-du-Sud* a été remise à Billy-Bob Miville-Bernier pour sa persévérance et l'atteinte de ses objectifs lors de son passage des trois dernières années au CÉA de L'Islet-Sud.

Les enseignantes et le personnel du centre lui souhaitent la meilleure des chances dans la poursuite de son parcours en formation professionnelle. ✍



Billy-Bob est entouré de Sylvie Gaillard, c.o., Méлина Pelletier et Isabelle Boucher, enseignantes et Sylvain Dubé, directeur du centre.

DÉBROUSSAILLAGE CHEMIN DE LOTS À BOIS



Nous vous offrons nos services pour **nettoyer le chemin sur votre lot à bois, sur votre érablière ou tout autre endroit.** Nous avons l'équipement ainsi que le tracteur pour faire ce service à un prix raisonnable. Jusqu'à maintenant tous nos clients ont été très satisfaits. Alors, n'hésitez pas et téléphonez-nous immédiatement au **418 356-5840** et demandez Réjean.

Vente du retour en classe

du 14 au 29 août, 15 % de rabais sur
les vêtements et chaussures d'automne
pour hommes, femmes et enfants !

Mercerie
**Réjean
Gauvin**

Sécurité-travail
Vêtements et chaussures homme-dame-enfant

55, RUE PRINCIPALE,
SAINT-PAMPHILE
Tél.: (418) 356-3115

Visitez notre site WEB :
mercerierejeanguavin.ca

Dévoilement de l'application Web CJLA-L'Islet

Le Centre d'aide aux entreprises (CAE) Montmagny-L'Islet est heureux d'annoncer la mise en place de l'application Web et de l'identité visuelle du *Carrefour des jeunes leaders d'Affaire de la MRC de L'Islet* (CJLA-L'Islet). Ce financement a été rendu possible grâce à la Mesure d'intervention locale incluse dans sa ligne d'affaire du développement économique local.

Grâce à l'initiative de Mme Marie-Josée St-Pierre du Carrefour jeunesse emploi de la MRC de L'Islet en décembre dernier, le CJLA a officiellement vu le jour. Il regroupe les jeunes entrepreneurs de moins de 40 ans de la

MRC de L'Islet, et ce dans tous les secteurs d'activités. Plus de 70 entrepreneurs sont déjà inscrits au CJLA.

Afin de les promouvoir davantage et de leur donner une plus grande visibilité pour favoriser leur développement, l'idée de créer une application WEB a été retenue.

Monsieur Olivier Bérubé, jeune leader et originaire de Saint-Pamphile a accepté de concevoir l'application. De plus, l'identité visuelle du CJLA a été réalisée par Mme Isabelle Lord Fortin propriétaire d'Esperluette à L'Islet et elle aussi jeune leader.

TU AS UN PROJET DE
FORMATION EN TÊTE?
VIENS NOUS VOIR!



Centre d'éducation
des adultes de
L'Islet-Sud

Centre d'éducation des adultes situé à Saint-Pamphile

Début des cours : 9 septembre 2020

Entrée continue, 4 jours de formation par semaine

Pour terminer tes études secondaires, obtenir des préalables ou faire une réorientation de carrière.



Inscris-toi!

 cealistsud.cscotesud.qc.ca

 fglissetsud@cscotesud.qc.ca

 418 356-3314 poste 7705

Centre
de services scolaire
de la Côte-du-Sud

Québec 



Votre
gouvernement

Nouveau au

**Groupe de médecine de famille (GMF)
CLSC de Saint-Pamphile**

Inscrivez-vous au **sans rendez-vous** à Quebec.ca/rvsq à partir de **18 h 30** pour une consultation médicale le lendemain matin et le lundi dès **7 h** pour une consultation le soir même.

- Service offert gratuitement;
- Confirmation et rappels;
- Disponible à partir de tous vos appareils.

Si vous avez besoin d'aide pour vous inscrire, communiquez au (418) 356-3393.

Ce service remplace Bonjour-santé.

Quebec.ca/rvsq

Québec 

« L'application WEB est déjà en ligne au www.Cjla-Lislet.com et peut être utilisée par tous. Il devient très facile pour un citoyen ou des gens d'affaires d'y faire une recherche pour trouver nos entrepreneurs. L'application sera évolutive et permettra à tous les jeunes leaders de la MRC de L'Islet non-inscrits d'aller ajouter son entreprise dans le bottin, et ce, tout à fait gratuitement. Cette application est un outil de recherche, mais vise également le référencement de nos jeunes leaders et encourage l'achat local » de préciser Mme Marie-Josée St-Pierre du CJE de la MRC de L'Islet.



Mme Mireille Thibault (à droite)
Directrice au développement économique et communications CAE Montmagny-L'Islet.

Mme Marie-Josée St-Pierre, Agente de projets
Carrefour jeunesse emploi de la MRC de L'Islet

Simple d'utilisation, le chercheur trouvera rapidement les coordonnées des entrepreneurs avec un bref à propos de chacun. Les chercheurs peuvent faire leur recherche par nom d'entreprise, par secteurs d'activité et même par municipalité.

« Nous invitons toute la population ainsi que les gens d'affaires à l'utiliser et à en faire sa promotion. Nous de-

vons supporter le développement économique de ces jeunes entrepreneurs de la MRC de L'Islet qui font la richesse de notre milieu et lui donnent sa belle couleur. Pour le CAE, ce type d'interventions est primordial afin d'assurer le rayonnement et la fierté de nos jeunes leaders » de conclure Mme Mireille Thibault, directrice au développement économique et communications.

Pour plus d'informations concernant cette application ou votre intérêt à être membre du Carrefour des jeunes leaders d'affaires de L'Islet, vous pouvez communiquer avec Mme Marie-Josée St-Pierre, agente de projets au Carrefour-jeunesse emploi de la MRC de L'Islet au 418-247-7335 ou au mjstp@cjelislet.qc.ca.

À propos du CAE

Le CAE Montmagny-L'Islet est un organisme à but non lucratif qui a pour mission de stimuler la participation de la population dans des projets de développement et d'offrir un appui technique et financier aux entreprises afin de créer et de maintenir des emplois. Il est un acteur socio-économique implanté dans le milieu depuis plus de 35 ans. Il est régi par trois lignes d'affaires dont celle de « soutenir et/ou initier des activités de développement économique local ». Le CAE interagit sur le territoire de la MRC de Montmagny et la MRC de L'Islet. ✍



Gina Blanchet
AVOCATE INC.

68, rue du Palais de Justice, bureau 102
Montmagny (Québec) G5V 1P5
Tél.: 418 248-0303 • Fax: 418 248-2021

gina.blanchet@gbavocate.com

R.B.Q. : 5685-1470-01

Tél. : 1 418 241-3878 / Tél. : 418 359-2277
regiscloutier@yahoo.ca

5, rue du Rocher
Ste-Perpétue (Qc) G0R 3Z0

Edith Mercier
Acupuncteure

Tourville
22, des Cèdres
Cell.: (418) 356-6370

Les mardis
et vendredis
SUR
RENDEZ-VOUS

Diplômée de l'Université de médecine chinoise de Nanjing, Chine
Membre de l'Ordre des Acupuncteurs du Québec

CDC ICI MONTMAGNY-L'ISLET Bilan COVID-19

La CDC ICI Montmagny-L'Islet souhaite féliciter les organismes communautaires pour la qualité de leur travail afin de répondre aux besoins des populations fragilisées lors de la pandémie.

Rapidement les organismes communautaires de la MRC de L'Islet et de la MRC de Montmagny se sont

concertés sur une base hebdomadaire en créant un comité de gestion de crise pour agir ensemble et faire face à la crise sanitaire afin de soutenir la population fragilisée par ce chamboulement planétaire. Plusieurs autres acteurs se sont joints au comité en cours de route de façon à augmenter la portée des actions posées.

La majorité des organismes de la MRC de L'Islet et de la MRC de Montmagny sont restés ouverts lors de la crise afin de maintenir leurs services en les adaptant en mode virtuel ou téléphonique. De plus, plusieurs organismes en ont profité pour développer une offre de service à distance, en prévision d'une éventuelle deuxième vague.

« Je veux remercier et féliciter les organismes qui se sont solidarisés pendant la crise de la COVID-19. C'est assez impressionnant de voir tout ce qui a pu se faire en si peu de temps » de dire Angèle Chouinard la présidente du conseil d'administration de la CDC ICI Montmagny-L'Islet.

Il y a ceux qui ont prêté main forte aux organismes en sécurité alimentaire qui voyaient, d'une part, les demandes d'aide alimentaire exploser et d'autres parts, les bénévoles de plus de 70 ans se retirer en raison des risques pour leur santé. Il y a aussi ceux

FRUITS LÉGUMES

POMICULTEUR - MARAÎCHER



29, LAMARTINE EST
L'ISLET (SAINT-EUGÈNE)
418 247-5478

Fier d'être votre producteur local.

À l'arrivée des classes les horaires de nos kiosques sont susceptibles de changer. Veuillez vous informer au 418 247-5478



L'Islet



Saint-Jean-Port-Joli



Montmagny

**3 kiosques pour mieux vous servir
de la fin juin à la fin d'octobre**



La machinerie,
NOTRE EXPERTISE !

Vos besoins,
NOS DÉFIS !

RBQ: 5650-6066-01 | Cté L'Islet

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL SPÉCIALISÉ EN EXCAVATION

418-356-8977

Travailleuse sociale
Médiatrice familiale

Nadia Phaneuf



Un service
pour vous
proche de vous

Consultations à distance
ou en cabinet

418 432-9262
Saint-Marcel

nadiaphaneuf.ts@gmail.com

qui ont pris part au réseau de veille pour apporter du soutien téléphonique ou référer vers des services. Mentionnons ceux qui ont créé de nouveaux services virtuels pour maintenir les liens. Enfin, il y a aussi ceux qui ont mis l'expertise de leur équipe au profit du groupe plus minoritaire, notamment en offrant des services en anglais et en espagnol.

Le milieu communautaire est réactif, créatif, innovant et mobilisé et la crise sanitaire n'a fait que confirmer l'importance de cet acteur pour assurer un filet de sécurité.

✍

CDC Ici Montmagny-L'Islet



Les codirecteurs Guy Drouin , Claire Jacquelin et la présidente Angèle Chouinard.

Fonds d'urgence pour l'appui communautaire

L'ABC des Hauts-Plateaux et Maison de la Famille de la MRC de L'Islet reçoivent une aide financière de la Fondation Québec Philanthrope

Plus que jamais présente pour soutenir les besoins criants dans la communauté, la [Fondation Québec Philanthrope](#) a l'immense plaisir de faire une deuxième (540 000 \$) et troisième annonce d'aide financière au montant de près de 450 000 \$ pour soutenir les populations vulnérables de la Capitale-Nationale, de la Chaudière-Appalaches et de leurs environs qui sont touchées de manière disproportionnée par les effets de la COVID-19.

Cette aide d'urgence, liée au FUAC et financée par le Gouvernement du Canada, sera versée à l'ABC des Hauts-Plateaux ainsi qu'à vingt-deux autres organismes, de bienfaisance dont les projets soumis répondent à des besoins d'inclusion sociale et d'amélioration de la qualité de vie des populations vulnérables dans le présent contexte. ✍

Tél.: 418 356-3646  Téléc. : 418 356-2068

GARAGE YVON VAILLANCOURT
Alignement et mécanique générale

Gilles et Éric Vaillancourt, propriétaires,
329, rue Principale Nord, Saint-Pamphile, QC G0R 3X0

Tél.: (418) 356-5847 • caroledumas3@gmail.com • Fax.: (418) 356-5847

**Les Entreprises
Castonguay & Deschênes Inc.**

Gervais Castonguay, prop.
Déneigement - Excavation
Champ d'épuration - Transport de gravier

LICENCE RBQ : 8281-8964-01

178, route Bélanger, Saint-Adalbert, Qc. G0R 2M0

ATA Aide aux travailleurs accidentés

Accident du travail et de la route
Normes du travail (congédiement - harcèlement)

Marie-Ève Picard | Marie-Christine Pelletier
ata.mepicard@hotmail.com | ata@mcpelletier@outlook.com

114-B, avenue de Gaspé Est, Saint-Jean-Port-Joli, G0R 3G0

Tél.: 418 598-9844 • Fax. : 418 598-9853
www.aideauxtravailleurs.com

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS!

 **BERNARD GÉNÉREUX DÉPUTÉ**
MONTMAGNY-L'ISLET-KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

@bernard.genereux@parl.gc.ca
Rivière-du-Loup: 418 868-1280
Montmagny: 418 248-1211
www.bernardgenereux.ca



CCMRC 260
J.E. BERNIER DE L'ISLET



Proudly celebrating 125 years!
Célébrons fièrement 125 années!
Oceans of opportunity. Une mer de possibilités

Ligue navale du Canada,
Succursale L'Islet-sur-Mer

Chronique mensuelle

Bilan sommaire de l'année d'instruction 2019-2020

Biathlon

L'année 2019-2020 fut courte mais très enrichissante pour notre corps de cadets. Elle représente, entre autres, la toute première année d'un grand projet, celui du **développement du biathlon à L'Islet**.

Grâce à un partenariat avec le Club Sportif Appalaches, tous nos cadets ont eu accès gratuitement aux pistes du Club Sportif Appalaches. Nous y avons fait des entraînements très régulièrement, en ski seulement ou avec nos carabines au laser, entièrement sécuritaires et écologiques, achetées grâce à la généreuse contribution de la MRC de L'Islet et à de nombreux commanditaires locaux tels la Municipalité de L'Islet, Plastiques Gagnon Inc. et bien d'autres.

Une piste a été aménagée par le Club Sportif Appalaches et a permis aux skieurs de pratiquer le ski de fond en style patin. Par le fait même, les biathlètes des équipes compétitives du CCMRC J.E. Bernier ont eu la chance de pratiquer leur sport près de chez eux et aussi souvent qu'ils le désiraient.

L'inauguration de ce projet s'est déroulée le 24 novembre en présence de la députée et ministre Mme Marie-Ève Proulx, le Député M. Bernard Généreux, le préfet de la MRC de L'Islet M. René Laverdière et le maire de L'Islet M. Jean-François Pelletier.

De la grande visite à L'Islet!

Nous avons d'abord commencé cette année en force en accueillant, lors de notre soirée Portes ouvertes, la **Capitaine Catherine Lacombe**, commandante du brise-glace de la Garde côtière canadienne, le NGCC Captain Molly Kool. Ce fut une occasion unique de rencontrer une dame au parcours exceptionnel et originaire de notre région (Montmagny).

Opération Triton

Pour les cadets, l'opération « Triton », c'est l'occasion de larguer les amarres pour vivre la vie typique de marin, puisqu'ils mangent, travaillent, s'amuse et dorment sur le brise-glace **Ernest-Lapointe**, qui est en cale sèche au Musée maritime du Québec situé à L'Islet. C'est avec fierté et le sourire aux lèvres que les cadets sont tous rentrés à bon port... sains et saufs, après 2 journées intenses de

collaboration, d'entraide et, surtout, de plaisir!

Compétition régionale de biathlon

Pas moins de neuf cadets ont participé, au Centre de biathlon Myriam-Bédard à Valcartier, à la compétition régionale de biathlon des cadets, région de Québec. Trois médailles de bronze ont été remportées dans la section Rive Sud. Tous les biathlètes ont connu une belle progression cette année et offert une performance digne de mention.

Jeux des cadets

Le Corps de cadets de la Marine Royale Canadienne J.E. Bernier de L'Islet et l'Escadron Région du Kamouraska ont uni leurs forces afin de compétitionner contre 26 autres unités de cadets présentes à la 20^e édition des Jeux des cadets de la grande région de Québec. L'équipe de Cadets en herbe est montée sur la troisième marche du podium lors de la remise des médailles. L'esprit d'équipe et le dépassement de soi étaient au rendez-vous !

COVID-19 : annulations d'activités et début des activités virtuelles

En raison de l'apparition du nouveau coronavirus, toutes les activités des cadets ont été annulées jusqu'au 31 août 2020 dans le but d'assurer la sécurité et le bien-être de tous. Afin d'assurer la continuité de l'instruction et la communication pendant cette période de crise, plusieurs activités virtuelles ont été créées. Félicitations à tous ceux qui ont participé activement aux différents défis proposés ainsi qu'aux ateliers de formation donnés par nos officiers et nos cadets seniors.

Camps d'été virtuels

Cet été, pour compenser la fermeture des Centres d'entraînement des cadets, les cadets peuvent fréquenter le Centre d'entraînement virtuel des cadets où 22 activités leur sont proposées. Ils peuvent ainsi suivre cinq semaines d'activités d'enseignement à distance pendant l'été, à raison de deux à trois heures par semaine environ. Félicitations aux cadets qui ont été sélectionnés pour participer à ces activités et félicitations pour votre engagement dans le programme des cadets.

Anniversaires du mois

Nous désirons souhaiter un oyeux anniversaire aux cadets suivants :

M1 Alexandre Allaire, le 26 août

Mat1 Léo Tremblay, le 30 août.

Sondage

Le CCMRC J.E. Bernier désire connaître votre intérêt sur la possibilité d'offrir un **transport gratuit** pour les cadets pour les soirées d'instructions. Toutes les municipalités longeant la Route 204 à partir de Saint-Pamphile, ainsi que celles longeant la Route 285 à partir de Saint-Marcel seraient desservies par le service. S'il y a un besoin, la Municipalité de Saint-Adalbert pourrait également l'être.

Seriez-vous intéressé par ce service? Répondez à notre sondage via notre page Facebook ou écrivez-nous à l'adresse courriel mentionnée plus bas. Nous vous rappelons que le programme des cadets s'adresse aux jeunes de 12 à 18 ans inclusivement, que les soirées d'instructions se donnent les vendredis soir à l'École secondaire Bon-Pasteur de L'Islet et que tout est gratuit.

Comment devenir un cadet de la Marine?

L'inscription dans le programme des Cadets de la Marine peut se faire en tout temps. Pour plus d'information, contactez Mme Sylvie Cloutier, présidente de la Ligue navale du Canada, succursale L'Islet-sur-Mer au 418 234-2430 ou, par courriel, sylviecloutier8@hotmail.com. Nos activités en personne reprendront en septembre! ✍

Facebook : CCMRC 260 J.E. Bernier

Instagram : 260jebarnier



Notre équipe de biathlon au Centre de biathlon Myriam-Bédard à Valcartier lors de la compétition régionale de biathlon des cadets, région de Québec le 2 février 2020.

Photo : Francis Pelletier

Les Ateliers Chouinard Inc.

317, rue de l'Église, SAINT-PAMPHILE, G0R 3X0.

Tél. et fax.: 418 356-3884

Éric Chouinard, propriétaire

(Résidence : 418 356-5787 - Cellulaire : 418 356-7272)



MANUFACTURIERS DE :

- PORTES EN ACIER ■ FENÊTRES EN PVC ■
- PORTES PATIO ■ PORTES DE GARAGE

Sainte-Félicité de L'Islet

T 418 359-3284

F 418 359-3204

acbourgault@hotmail.com



Transport AC
BOURGAULT

FERME

Diane Pelletier

154, rang des Pelletier, Saint-Omer,

☎ 418 356-2707 ou 418 356-6994 (cellulaire)



Tirage d'un ensemble de parterre d'une valeur de 550 \$

Pour achat de 20 \$ = 1 participation
- Le tirage se fera à la fin octobre -

SUIVEZ-NOUS SUR
FACEBOOK



- Fraises d'automne
- Framboises
- Bleuets
- Fèves jaunes et vertes
- Tomates pour conserves
- Courges de toutes variétés
- Concombres
- Légumes de toutes variétés
- Maïs
- Salade
- Basilic
- Choux kale

Tous ces légumes
vous seront offerts
jusqu'à l'automne !



Pour l'automne :
Ail du Québec de
variété MUSIC et fleurs
d'ail du Québec





MRC de
L'Islet

LA MRC DE L'ISLET LANCE LE FONDS D'APPUI AUX INITIATIVES CULTURELLES (FAIC)

La MRC de L'Islet lance un fonds destiné à appuyer financièrement des projets culturels. Avec cette enveloppe budgétaire, issue d'une Entente de développement culturel avec le gouvernement du Québec, la MRC souhaite affirmer sa volonté de faire de la culture un outil de développement du territoire.

Dans un esprit de cohérence, les objectifs du nouveau fonds sont intimement liés à ceux de la politique culturelle. Ainsi, les projets à caractère artistique ou culturel qui pourront être éligibles au FAIC devront contribuer à :

- ⇒ Faire rayonner la culture sur l'ensemble du territoire;
- ⇒ Marquer le paysage urbain et/ou rural par la réalisation d'œuvres d'art publiques;
- ⇒ Développer ou aller à la rencontre de nouveaux publics;
- ⇒ Briser l'isolement et permettre un dialogue sur les enjeux vécus par les aînés, les jeunes, les nouveaux arrivants;
- ⇒ Valoriser le patrimoine local.

L'appui au projet pourra représenter 80 % des dépenses admissibles définies par le fonds, jusqu'à concurrence de 10 000 \$.

Les promoteurs ont jusqu'au 14 septembre 2020 pour déposer leur projet.

Les organismes admissibles sont invités à prendre connaissance du Fonds d'appui aux initiatives culturelles et du formulaire de présentation de projet sur le site de la MRC de L'Islet (<https://mrclislet.com/fonds/fonds-dappui-aux-initiatives-culturelles-faic/>).

En somme, avec la politique culturelle qu'elle rendra publique prochainement et la mise sur pied du FAIC, la MRC de L'Islet souhaite favoriser la concertation et le réseautage de la communauté culturelle, participer à la promotion des événements mettant en valeur la culture locale, apporter un soutien financier aux initiatives artistiques/culturelles et accompagner les organismes, artistes et artisans dans la recherche de financement.

Pour plus d'information et pour un soutien dans le dépôt d'une demande, communiquez avec M^{me} Guylaine Dumais, agente de développement, par téléphone au 418 598-3076, poste 259, ou par courriel à g.dumais@mrclislet.com.



545, RTE DE L'ÉGLISE
ST-JEAN-PORT-JOLI, G0R 3G0
TÉL: (418) 358-0999
FAX: (418) 358-1112
prodecorsv@hotmail.fr



M^e Marie-Pier Pelletier
mp.pelletier@notarius.net

M^e Audrey St-Gelais
audrey.stgelais@notarius.net

Notaires et conseillères juridiques

☎ 418 358-3588
☎ 418 358-3589

598-B, ROUTE DE L'ÉGLISE, SAINT-JEAN-PORT-JOLI (QUÉBEC) G0R 3G0



Pourquoi diviser les vivaces

Les vivaces ont tendance à pousser en développant de nouvelles tiges à partir de leurs parties souterraines. Elles s'étalent et forment des plants qui deviennent compacts et avec le temps dépérissent. Dans certains cas, le plant-mère au centre meurt en ne laissant qu'une couronne évidée.

Les plantes peuvent également produire de plus petites fleurs ou encore devenir moins vigoureuses. Donc voilà, des raisons valables de diviser les vivaces : rajeunir le plant pour lui redonner de la vigueur en prenant soin de ne planter que les parties saines.

En plus de rajeunir la plante, la division permet aussi d'en produire d'autres exemplaires soit pour une nouvelle plate-bande ou pour offrir en cadeau. Aussi, il faut songer à la division afin de réduire son volume devenu trop gros, la déplacer vers un meilleur site ou la remettre à sa place car ses drageons s'étalent trop loin.

Théoriquement, la division peut se faire en presque toute saison, mais une division en plein été est plus stressante pour la plante à cause de la chaleur et d'une demande ponctuelle accrue en eau.

Habituellement, la division se fait plutôt quand la plante est plus ou moins au repos : soit tôt au printemps, quand ses premières feuilles se pointent, ou à l'automne quand elle donne des signes de ralentissement de croissance.

En pratique, cela permet de classer les vivaces en trois catégories.

Les vivaces à floraison printanière

Elles sont pressées le printemps venu et leur floraison a lieu avant la fin juin. Les diviser au printemps risqueraient d'affaiblir leur croissance. La division se fera à l'automne : fin août et septembre. Parmi celles-ci, il y a iris des jardins, la pivoine, le pavot d'Orient et le cœur saignant.

Les vivaces à floraison estivale

Elles fleurissent entre la fin juin et la fin août. Elles sont lentes à se réveiller et en septembre, elles se reposent déjà. La division se fera au printemps ou à l'automne. Comme exemple, il y a l'hémérocalle, l'hosta et l'asclépiade.

Les vivaces à floraison automnale

Ces vivaces fleurissent après le 15 août. Plusieurs continuent de pousser et de fleurir même après les premiers gels. Comme elles sont en croissance à l'automne, les diviser à cette période nuiraient à leur survie. La division se fera au printemps quand elles commencent tout juste à pointer. Dans ce groupe, il y a l'aster, le chrysanthème, le sédum d'automne et la rudbeckie.

Dans la pratique, deux techniques s'offrent à vous pour procéder à la division des vivaces. La division complète s'avère plus ardue. Il s'agit de sortir du sol la motte complète en prenant le plus de racines possibles. Couper la plante en 2, 3, 4 sections (ou plus) et replanter chaque section.

Et la technique en pointe de tarte, nul besoin de sortir la plante au complet, il suffit de déterrer une partie seulement de la plante, relocaliser la partie prélevée et combler le trou avec de la terre. Le plant-mère reprendra sa forme en peu de temps.

Pour assurer une bonne reprise des vivaces, planifier les travaux une journée ombragée, ne pas hésiter à utiliser un terreau amendé et un arrosage en profondeur.

Des plates-bandes aux floraisons étalées, de différentes hauteurs et bien colorées sont un délice pour l'œil. ✍

Pauline Bissonnette
pour le Comité Floralies 2000

Aménagements
J-P Lapointe
9294-9833 québecinc
418-356-7133
email: jean-philipelapointe@hotmail.com
✓ Acériculture (installation tubulure)
✓ Aménagement paysager
✓ Aménagement de la forêt
✓ Débroussaillage
St-Pamphile, Qc G0R 3X0

Humeurs en vrac d'une chroniqueuse

L'oubli

Je regarde ses yeux perdus derrière un voile de larmes et je comprends qu'il sait que je sais. J'ai pu observer depuis un moment quelques stratégies mises en place pour cacher les lacunes de sa mémoire. Ce qu'il ne sait pas, c'est que son regard, lui, ne ment pas. Lorsqu'il fouille dans ses souvenirs, ses yeux s'embrument, il fixe le vide et fronce des sourcils comme pour concentrer ses efforts de recherche. Parfois les idées se mettent en place rapidement et le sourire revient aussi vite que les choses qu'il voulait dire, puis, il se dépêche à me les communiquer. D'autres fois, l'esprit ne coopère pas du tout et le flux de paroles fluides fait place à une enfilade de mots qui n'ont pas de sens les uns à la suite des autres.

Sa maison, comme sa tête, est un fouillis, j'aurais dû comprendre avant que tout ce désordre cachait une tempête naissante et que je devais agir pour essayer de l'en préserver. Dans chaque recoin, on trouvait des notes, datées, qui, au fil du temps, devenaient de plus en plus illisibles. Sa belle main d'écriture est désormais tremblante et les notes écrites portent sur des petites choses anodines. Le genre de choses que l'on ne note pas quand tout va bien tels que l'heure des repas et les numéros de téléphone de ses proches, numéros qu'il connaissaient pourtant par cœur il n'y a pas si longtemps.

Dans quelques tiroirs secrets, j'ai trouvé des morceaux de sa vie, des petits bouts d'histoire qu'il s'était cachés comme le petit poucet pour pouvoir un jour refaire à rebours le chemin sur son passé lointain. Je les ai sortis et je l'observe les redécouvrir avec émotion.

Ses goûts vestimentaires sont éclectiques, la fierté d'hier a maintenant fait place à un lâcher prise qui donne lieu à des mélanges de couleurs et de textures pas toujours

heureux, mais lui, il se trouve beau. Il mange avec goût les aliments qu'il détestait avant. Il a perdu un peu de sa pudeur d'antan et ça donne de drôles de conversations parfois salaces et souvent très drôles.

La vie semble tellement plus simple lorsqu'on oublie toutes les convenances et l'étiquette. Mais malgré tout, j'ai hâte au jour où il ne se rappellera plus que je sais et que le voile de larmes derrière ses yeux aura à jamais disparu. ✍

N.D.L.R. : Cette chronique "Humeurs en vrac d'une chroniqueuse", sera publiée mensuellement dans votre journal. Nous avons eu l'idée de lancer cette chronique qui se veut un moment de lecture amusant, de réflexions et d'échanges sur différents sujets mélangés d'émotions de la vie quotidienne.

Je vous invite à partager vos réflexions en vous rendant sur notre site Internet : echodenhaut.org, cliquez sur l'onglet « Chroniques » et choisissez celle que vous voulez lire et/ou commenter.

Le journal l'Écho d'en Haut Inc., se garde le droit de modifier, écarter ou encore refuser de publier certains commentaires pouvant causer préjudice. Au plaisir de vous lire !



Pelletier Électrique
ENTREPRENEUR
SAINT-PAMPHILE
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
LIGNE CABANE À SUCRE
Tél.: 418-356-1311
Cell.: 418-710-5130 / 418-710-0533
Licence R.B.Q.: 5709-5622-01

Des nouvelles de vos associations...



**CERCLE
DE FERMIERES
SAINTE-FÉLICITÉ**

TIRAGE REPORTÉ

Dû à la pandémie du coronavirus, nous avons dû nous ajuster au respect des normes gouvernementales. Donc, pour tous ceux et celles qui ont acheté des billets pour le tirage qui devait avoir lieu le 4 août dernier à notre exposition annuelle, nous devons reporter ce dit tirage l'an prochain pour août 2021 à notre prochaine exposition locale. Conservez vos billets pour cette nouvelle date. ✍

Pierrette St-Pierre, présidente



VESTIAIRE COMMUNAUTAIRE

Le vestiaire communautaire est déménagé au 296, du Foyer Nord (ancien local des Ambulances L'Islet-Sud).

Une belle équipe se fait un plaisir d'y travailler et de classer les belles choses que vous nous apportez pour leur donner une deuxième vie : vêtements propres, décorations, articles de cuisine, livres, revues, etc.. Mais pas de meubles.

Rendez-vous aux pages 3 et 4 de ce présent journal pour lire l'article de M. Yoland Bélanger qui décrit bien l'organisme.

Venez magasiner en toute sécurité et à petit prix.

Apportez votre couvre-visage. Merci de respecter les consignes.

**Gisèle, présidente au 418 356-5012 ou
Lise au 418 356-2235 et aux heures
d'affaires : 418 710-2037.** ✍



**FILLES
D'ISABELLE
CERCLE MARIA
CHAPDELAINÉ
CONSEIL 794
SAINT-PAMPHILE**

Nous voulons aviser nos membres que les réunions sont encore suspendues pour la période de la Covid.

Quand il y aura des changements, vous serez avisées par notre comité téléphonique.

En attendant, portez-vous bien en cette période de confinement.

Marlène Bourgault rédactrice

**Cercle Maria-Chapdelaine des Filles
d'Isabelle, conseil 794 de St-Pamphile**



IMPORTANT **ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE**

**Mercredi le 16 septembre 2020
à 19 h 30 à Sainte-Perpétue.**

Salle du Conseil municipal
366, rue Principale.

**QUADISTES,
NOUS COMPTONS SUR VOTRE
PRÉSENCE.
BIENVENUE À TOUS !**

Pour information : 418-356-8453

****RAPPEL****

L'assemblée sera tenue dans le respect des règles de la santé publique.

Rendez-vous à la page 39 de ce présent journal pour voir tous les détails de notre annonce.

VIGNETTES ESTIVALES

Il nous reste toujours des vignettes estivales disponibles au coût de 200 \$ (valide jusqu'au 31 octobre).

Visitez nos points de vente ou achat en ligne : vente.fqcq.qc.ca

Les administrateurs de votre CLUB

TIRAGE AU PROFIT DE LA FABRIQUE DE SAINTE-PERPÉTUE POUR LA TRANSFORMATION DE SON ÉGLISE EN COLLABORATION AVEC LA MÉDIATHÈQUE L'HÉRITAGE DE L'ISLET-SUD



Tirage de 1000 \$ du mois de juillet :



Tirage 19 juillet : L'heureux gagnant est : M. Jean Lemay de Victoriaville, billet # 0073. Le tirage a été effectué par l'abbé Fernando Moreno à la sacristie de l'église de Sainte-Perpétue.

Félicitations au gagnant.

Le prochain tirage aura lieu le 16 août.

**Mme Christine Bélanger,
responsable** ✍

Des nouvelles de vos associations...



Secteur L'Islet-Sud



Intentions pour la Prière universelle dominicale proposées dans le cadre du jumelage entre le Diocèse de Sainte-Anne-de-la-Pocatière et l'Abbaye Val Notre-Dame



Prions pour les personnes qui mettent leurs talents au service de leur communauté chrétienne pour qu'elle puisse rester joyeuse et vivante. Que la parole de Dieu qui s'incarne dans le quotidien de nos frères de l'Abbaye Val Notre-Dame nous rappelle que la foi, ça goûte bon, nous t'en prions.

Paroisses

Saint-Adalbert	418 356-5171	stadalbert@diocese-ste-anne.net
Tourville	418 359-2314	stclement@diocese-ste-anne.net
Sainte-Félicité	418 356-3308	stefelicite@diocese-ste-anne.net
Saint-Marcel	418 356-2651	stmarcel@diocese-ste-anne.net
Saint-Omer	418 356-2624	stomer@diocese-ste-anne.net
Saint-Pamphile	418 356-3308	stpamphile@diocese-ste-anne.net
Sainte-Perpétue	418 359-2951	stperpetue@diocese-ste-anne.net

Équipe d'Unité

Michel Talbot, prêtre responsable	418 248-3663 #1	mtalbot1959@gmail.com
Juan Fernando Moreno, ptr	418 894-4235	jufemobu@hotmail.com

Collaborateur :

Roger Fortin, ptr	418 359-3277	fortinroger02@gmail.com
-------------------	--------------	-------------------------

Site WEB de l'Unité Missionnaire Ouest
<http://www.unite22.com>

PROCOLE SANITAIRE

Consignes à donner aux gens lors des célébrations

Nous devons rappeler à tous les fidèles que la réouverture des églises est conditionnelle au respect des directives de la Direction de la santé publique du Québec. C'est pourquoi :

- La distance de 2m doit être observée en tout temps dans l'église.
- Les places où vous pouvez vous asseoir sont prédéterminées afin d'assurer une distance de 2m entre chaque personne. Cette distance ne concerne cependant pas les gens d'une même maisonnée. Les membres d'une même famille peuvent partager le même banc.
- Les fidèles, même assis, doivent porter le couvre-visage pendant toute la célébration, sauf seulement au moment de consommer l'hostie.

Avant la communion :

- Pour assurer le bon déroulement de la communion, aucun croisement n'est permis. Il est interdit d'avoir deux files dans une même allée qu'elles soient parallèles ou en sens inverse; chaque allée est un sens unique. La distance de 2m entre chaque communiant doit être respectée.
- Les personnes qui occupent les bancs d'en arrière sont invitées à s'approcher les premières. Les personnes qui occupent les bancs suivants, en allant vers l'avant, s'approcheront à tour de rôle en respectant la distance de 2m avec la personne qui précède. La communion se déroulera banc par banc.
- Il est interdit de prendre la communion pour une autre personne, qu'elle soit dans l'église ou à la maison.
- Pour un temps indéterminé, la communion se donne exclusivement dans la main. Jusqu'à nouvel ordre, la communion sur la langue est interdite.
- Une fois la communion reçue, vous la consommez devant le ministre de la communion et retournez à votre place par l'allée désignée à cette fin. Il est interdit de retourner à sa place par la même allée.
- La communion se fera en silence. Le président dira une seule fois « le Corps du Christ » et l'assemblée répondra une seule fois « Amen ».
- Le port du couvre-visage est obligatoire pour ce déplacement.

Avant la sortie :

- Vous êtes invités à quitter l'église banc par banc, en commençant par le dernier banc à l'arrière de l'église, tout en gardant une distance de 2m avec les autres fidèles. Évitez tout regroupement.

Merci de vous plier de bonne grâce à ces recommandations afin d'éviter que nos églises ne soient de nouveau fermées.

Belles semaines à vous tous! Bonnes vacances!

Période jusqu'au 16 août 2020
Horaires des célébrations

Mardi 11 août

Le Marcellois, Saint-Marcel 19 h Dfts Germaine C. et Cyrille St-Hilaire / Réjeanne

Mercredi 12 août

Église St-Pamphile 10 h Dfts Étienne et Lily Leblanc / Thérèse Miville

Jeudi 13 août

Abri des Appalaches
Sainte-Perpétue 10 h Dft Jean-Guy Lemelin / Carmen

Samedi 15 août

Salle Sainte-Félicité (église) 11 h Funérailles : Dfte Éliane Bélanger

Église Sainte-Perpétue 14 h Funérailles : Dft Jean-Guy Brochu

Dimanche 16 août

Église Saint-Marcel 9 h Dfts Laurent Dubé et Fernande Labbé / Jimmy
Église Sainte-Perpétue 10 h 30 Dft Narcisse Pelletier / Cécile et Paul-Henri
Salle Sainte-Félicité (église) 14 h Baptême

20e dimanche du temps ordinaire - vert

Prendre note : Avant de vous présenter à une messe qui est prévue dans une résidence, s.v.p., veuillez leur téléphoner afin de savoir si vous pouvez y assister.

Pour ce qui est des funérailles, notez que l'espace sera limité à la capacité maximale de l'église en fonction des règles de distanciation en vigueur au moment de la célébration et que la priorité sera donnée aux membres de la famille de la personne décédée. Le port du couvre-visage est obligatoire.

Pour ceux qui auront oublié leur couvre-visage, vous pourrez vous en procurer un directement à l'église pour la somme de 2 \$.

SAINTE-PERPÉTUE

Lecture du 16 août : Lise Bourgault
Illumination du clocher pour août : Don de Monelle et Tania

**CÉLÉBRATIONS
DOMINICALES DANS NOS
ÉGLISES DE L'ISLET-SUD
EN AOÛT 2020**

Dates :	Heures et lieux :
16 août	9 h : Saint-Marcel
	10 h 30 : Saint-Adalbert Sainte-Perpétue
23 août	10 h 30 : Saint-Pamphile
30 août	10 h 30 : Saint-Pamphile
6 septembre	9 h : Saint-Marcel
	10 h 30 : Saint-Adalbert Sainte-Perpétue
13 septembre	10 h 30 : Saint-Pamphile
20 septembre	9 h : Saint-Marcel
	10 h 30 : Sainte-Perpétue
27 septembre	10 h 30 : Saint-Pamphile

Marie-Claude : 418 356-3308

MONUMENTS DANS LE CIMETIÈRE. Nous recommandons au concessionnaire de vérifier leur monument dans le cimetière. Certains doivent être nettoyés, redressés, réparés et même collés. L'entretien des monuments est à la charge des concessionnaires des lots où ils se trouvent. Nous vous rappelons qu'il ne doit y avoir aucun objet au sol (fleurs, objet symbolique...) devant votre monument afin de faciliter l'entretien.

**CONSULTATION SUR LES PRIORITÉS DE
DÉVELOPPEMENT
ÉCONOMIQUE DES RÉGIONS
Un nouveau partenariat pour un projet
de développement éolien majeur dans
l'Est-du-Québec**

L'Alliance éolienne de l'Est, formée des Régies intermunicipales de l'Énergie du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, les MRC de L'Islet et de Montmagny annoncent qu'elles travailleront conjointement pour présenter au gouvernement du Québec un projet suprarégional visant la poursuite du développement de la



filière éolienne. L'entente de collaboration a été conclue le
(Suite page 36)

mois dernier, au terme des assemblées du conseil des maires des MRC de l'Islet et de Montmagny.

Ce projet d'affaires d'envergure, qui représente des investissements de plus de 3 milliards de dollars et des bénéfices nets dans les communautés de 35 M\$ à 40 M\$ par année, est établi dans le contexte où le gouvernement du Québec a invité les régions à présenter des priorités de développement contribuant à relancer l'économie affaiblie par la crise sanitaire. Le présent consortium provenant de 3 régions, de 16 MRC et de la Première Nation Malécite de Viger, est créé dans le but de présenter un projet commun de développement éolien, et ce, en complémentarité avec les autres priorités qui seront identifiées dans chacune des régions.

Un fort potentiel énergétique pour une relance de l'économie rapide

L'Alliance de l'Est a souhaité associer les MRC de l'Islet et de Montmagny à ce nouveau projet en raison du fort potentiel de production éolienne présent sur le territoire et de la proximité de la ligne principale de transport d'électricité. Les partenaires estiment en effet que l'initiative contribuera à redynamiser l'économie régionale, tout en dotant le Québec et Hydro-Québec d'une offre d'énergie renouvelable à un tarif très concurrentiel. Ce projet suprarégional repose ainsi sur 2 axes de développement complémentaires :

⇒ Le développement et la mise en service de parcs éoliens communautaires par le biais d'un décret ministériel exigeant le lancement d'un appel d'offres d'énergie éolienne de 1 200 mégawatts. L'objectif serait de combler les besoins d'Hydro-Québec pour l'approvisionnement local et de saisir les opportunités liées à l'exportation d'électricité.

⇒ La réalisation de travaux importants sur les lignes de transport d'électricité d'Hydro-Québec desservant la Gaspésie et le Bas-Saint-Laurent afin de permettre l'exploitation additionnelle du gisement éolien sur le territoire.

⇒ Le consortium déposera le projet cet été au gouvernement du Québec et à la ministre responsable de la région de la Chaudière-Appalaches et du Bas-Saint-Laurent, Madame Marie-Ève Proulx. Les partenaires considèrent qu'il serait possible de démarrer la mise en chantier dès 2021, alors qu'un début des opérations commerciales seraient envisageables en 2024. On parle ainsi de retombées économiques rapides contribuant à redresser de façon importante la situation économique dans l'Est-du-Québec.

Citation :

« La MRC de L'Islet est fière de s'associer à un partenariat unique qui permettra de générer des revenus qui iront renforcer la capacité de nos municipalités pour maintenir et développer les infrastructures et améliorer la qualité de vie des citoyennes et citoyens », Monsieur René Laverdière, préfet de la MRC de l'Islet.

À propos de l'Alliance de l'Est

Formée des Régies intermunicipales de l'Énergie du Bas-Saint-Laurent et de la Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, l'Alliance éolienne de l'Est a été créée en juillet 2014 pour participer à titre de partenaire public à l'appel d'offres d'Hydro-Québec pour l'achat de 450 MW d'énergie éolienne. Grâce à cette initiative, les 154 municipalités de l'Est-du-Québec sont maintenant copropriétaires à 50 % des parcs éoliens Roncevaux et Nicolas-Riou. ✍

 Maison funéraire
De la Durantaye

Cap-Saint-Ignace 418 246-5337
L'Islet 418 247-5571 / 247-5377
Saint-Jean-Port-Joli 418 598-3093
Et paroisses environnantes
Sans frais : 1-877-598-3093

*Pour une approche humaine.
Pour un personnel à l'écoute de vos besoins dans le respect et la discrétion.
Services funéraires professionnels et préarrangements.*

 Maison funéraire
C. Lavoie et Fils

18, du Foyer Sud, Saint-Pamphile
et paroisses environnantes
Tél.: 418 356-3822
Sans frais : 1-888-430-3822

*Une
présence ... rassurante !*



**Benoît
De la Durantaye**
Propriétaire
Thanatologue diplômé

David Côté
Thanatologue
diplômé

**Bernard
De la Durantaye**
Propriétaire

La Coop St-Pamphile, située dans la région de Montmagny/L'Islet, offre à ses membres un marché d'alimentation sous la bannière Tradition, des produits et services de quincaillerie, de matériaux et de décoration sous la bannière BMR ainsi qu'un commerce d'appareils électroniques sous la bannière La Source Express. De plus, la coopérative exploite un centre commercial offrant des espaces locatifs. Forte d'un chiffre d'affaires de plus de 12.4 millions de dollars, elle procure du travail à 66 personnes dévouées à son succès.

COMMIS QUINCAILLERIE

Lieu de travail : Saint-Pamphile

Statut : Poste Permanent à temps plein en saison estivale et à temps partiel en période hivernale

LES DÉFIS QUE NOUS OFFRONS

Sous la supervision de la gérante de la quincaillerie, votre mandat consiste à :

- Offrir un service de qualité à la clientèle ;
- Conseiller et servir la clientèle dans la vente de produits de quincaillerie, de décoration et de peinture ;
- Effectuer des travaux de mise en marché, de manipulation de la marchandise sur les tablettes ou à l'entrepôt selon le besoin ;
- Maintenir son espace de travail propre.

VOUS POSSÉDEZ LE PROFIL SUIVANT

- Vous détenez une formation en ventes et/ou une expérience pertinente dans le secteur de la vente au détail ainsi qu'une bonne connaissance des produits de quincaillerie et de la décoration intérieure/peinture ;
- Vous êtes un connaisseur des matériaux de construction sera un atout ;
- Vous êtes à l'aise dans un environnement Windows;
- Vous êtes autonome, dynamique et avez un bon esprit d'équipe;
- Vous êtes disponible pour travailler le soir et les fins de semaine.

Si vous possédez le profil requis et que vous désirez rejoindre les rangs d'une entreprise d'avenir offrant des défis intéressants et une rémunération concurrentielle, faites parvenir votre curriculum vitae **au plus tard le 21 août 2020** aux coordonnées suivantes :

Gérante Quincaillerie BMR – Valérie Thériault
12, rue Principale Saint-Pamphile (Québec) G0R 3X0
• Tél : 418 356-3373, poste 3001
• Par télécopieur : 418 356-13104858
• Courriel : info@lacoopstpamphile.ca

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Toutefois, nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature est retenue. La Coop St-Pamphile préconise l'égalité des chances en matière d'emploi.



Local disponible !!!

Gens d'affaires, commerçants... Vous voulez stimuler vos ventes, changer d'air ou avoir un pied à terre à Saint-Pamphile... nouveau local de 345 pi² à louer au Centre d'achat La Promenade de Saint-Pamphile. Situé au centre-ville, ce local est accessible, attrayant, adjacent à des commerces déjà très bien installés. Vous profiterez donc de l'achalandage en place.

Salle de réunion disponible pour vos formations, réunions, etc... Location à la journée. Service de traiteur sur place pour vos déjeuners-conférences, dîners, 5 à 7 ...

Pour toute information :
Mme Sylvie Chénard, contrôleuse
418 356-3373 poste 1004 ou à
info@lacoopstpamphile.ca



Petites

annonces

APPEL D'OFFRE

Appel d'offre

au

Les habitations St-Pamphile
La Villa Joie de Vivre
88, rue du Foyer Nord, Saint-Pamphile

Déneigement des cours et entretien hivernal pour la saison 2020 - 2021.

- ⇒ Mise en place de balises
- ⇒ Déneigement
- ⇒ Épandage de gravier
- ⇒ Râcler « scraper » selon le besoin.

Pour toute
information
Paul-André
Leblanc :
418-356-2504

**Vous pouvez déposer votre offre par courriel à :
habitationsstpamphile@globetrotter.net**

AVIS DE DÉCÈS

Mme Gaétane Moreau Francoeur



À la maison d'Hélène de Montmagny,
le 18 avril 2020, à l'âge de 88 ans et 11 mois
est décédée dame Gaétane Moreau.

Ses funérailles avec eucharistie seront
célébrées le samedi 29 août 2020 à 14 h
en l'église de Saint-Pamphile où les membres
de sa famille vous accueilleront une heure
avant la cérémonie.

Les cendres seront par la suite déposées
au cimetière paroissial «Bellevue».

Sa famille

AVIS DE DÉCÈS

M. Dominique Pelletier



Maintenant tout a changé, mais ta
mémoire est restée. L'œuvre de ta vie
se perpétue; tous ceux qui t'ont
connu et aimé, qui ont partagé ta vie
voient au prolongement de ton œuvre
qui fut de donner, d'aider et d'aimer
ton prochain.

Merci pour ce bel héritage, merci de
continuer à nous guider.

Ton épouse Camille, Andréa et Emmanuel

JOURNAL L'ÉCHO D'EN HAUT INC.

35, Principale, bureau 209, Saint-Pamphile, G0R 3X0
418-356-5491 - Courriel : info@echodenhaut.org
Site : echodenhaut.org

Heures d'ouverture : Du lundi au jeudi :
de 8 h à 12 h et de 13 h à 17 h

L'Écho d'en Haut Inc. se garde toujours le privilège de
modifier ou d'écourter certains textes ou encore de refuser
de publier des articles, telles les lettres d'opi-
nions et autres, pouvant causer préjudice.

Impression : Groupe Audaz Inc. de
Saint-Georges de Beauce



Dépôt légal :
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISSN0822-174X

Journal
membre de

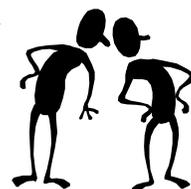
AMECQ
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Date de tombée :

17 août 2020

Date de parution :

2 septembre 2020



Liste de prix pour la publicité mensuelle en 2020 (taxes en sus)

Carte d'affaires :	38 \$	1/2 page :	103 \$
1/8 page :	42 \$	2/3 page :	133 \$
1/6 page :	47 \$	3/4 page :	148 \$
1/4 page :	63 \$	1 page :	199 \$
1/3 page :	76 \$	Couleur :	46 \$

Le journal l'Écho d'en Haut Inc., reçoit un soutien du
ministère de la Culture et Communications Québec dans le cadre du programme
Aide au fonctionnement pour les médias communautaires. Sincèrement merci !

Culture
et Communications
Québec

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENTS À LOUER à Sainte-Perpétue au 102, rang Lafontaine.

- ⇒ Un logement 2 pièces 1/2 : (290 \$/mois, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé)
- ⇒ Un logement 4 pièces 1/2 : (350 \$/mois).

Pour information : Marcel Perreault 418 833-8666.



Important

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Mercredi le 16 septembre 2020 à 19 h 30

à Sainte-Perpétue

Salle du conseil municipal
366, rue Principale
Sainte-Perpétue

QUADISTES,
NOUS COMPTONS SUR VOTRE PRÉSENCE.
BIENVENUE À TOUS !

Pour information : 418-356-8453

*** RAPPEL ***

L'assemblée sera tenue dans le respect des règles de la santé publique.



Toussez dans votre coude



Lavez vos mains



Gardez vos distances



Couvrez votre visage (si moins de 2 mètres)

Veuillez nous suivre sur Internet/Facebook ou nous joindre (téléphone ou courriel) quelques jours avant l'assemblée pour être au courant de tous les processus qui seront mis en place à ce moment.

Surveillez notre circulaire en ligne au clsports.ca

LIQUIDATION des modèles en inventaire !



0% d'intérêt

Quelques modèles en inventaire !



Coupe-bordures et générateurs



TORO

www.toro.com

POLARIS



Le port du masque sera OBLIGATOIRE dans tous les commerces. Nous ne ferons donc pas exception à cette règle. Notez aussi que nous ne fournissons pas de masque.

Service - Vente - Pièces - Vêtements - Accessoires
458, PRINCIPALE / SAINT-PAMPHILE
418 356-3350 / www.clsports.ca



OUVERT du LUNDI au VENDREDI de 9 h à 17 h.
FERMÉ le SAMEDI

**Surveillez nos
circulaires !**

**Besoin de matériaux pour
vos travaux de rénovation ?**

**Vaste gamme de produits à
des prix plus que compétitifs !**

**Et service de qualité par
des personnes compétentes !**

**Centre de Rénovation
Home
hardware**

**Centre de Rénovation
Maurice Jalbert inc.**

652, route Elgin Nord, Saint-Pamphile
418 356-3352
Fax.: 418 356-3353

Matériaux | Quincaillerie | Location d'outils | Peinture Sico et Beauti-Tone | Décoration |
Portes et fenêtres | Vente et pose de préart | Service aux entrepreneurs

**Anctil
Automobiles 2008 Inc.**



Suivez-nous
sur Facebook



MÉCANIQUE GÉNÉRALE ■ VENTE DE PIÈCES

589, rue Principale, Saint-Pamphile, 418 356-5511

Mécanique générale

Suspension

Alignement 3D

Freins

Air climatisé

Réparation de pare-brise